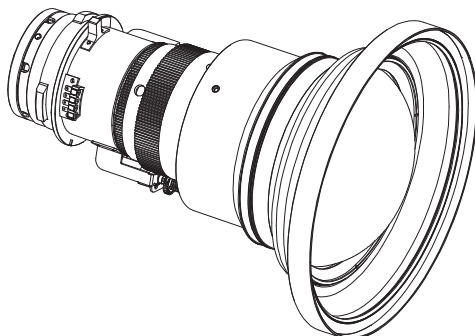


Panasonic®

Operating Instructions

Zoom Lens **Commercial Use**

Model No. **ET-DLE060**



ENGLISH

FRANÇAIS

日本語

Thank you for purchasing this Panasonic product.

- To ensure correct use of this lens, please read the operating instructions supplied with the lens and the projector carefully.
- **Before using this product, be sure to read “Read this first!” (➡Page 3).**
- Please save this manual for future use.

Contents

Read this first!	3
Before Use.....	4
Attaching the Lens / Detaching the Lens	4
Before replacing the projection lens	4
Attaching the Lens.....	5
Detaching the Lens	6
Focus Adjustment.....	7
Projection relationships.....	8
Lens shift ranges.....	10
Specifications	12
Dimensions	12
Projected image size and Projection distance.....	Appendix / Annexe / 付録 1

The "Appendix" can be found after the Japanese language section ().

WARNING:

Do not look at or place your skin into the light emitted from the lens while the projector is being used.

Doing so can cause burns or loss of sight.

- Strong light is emitted from the projector's lens. Do not look at or place your hands directly into this light.
- Turn off the power when moving away from the projection lens or projector.

Do not project an image with the lens cover attached.

- Doing so can cause fire.

CAUTION:

Before replacing the projection lens, be sure to turn off the power and disconnect the power plug from the wall outlet.

- Unexpected projection of light may cause injury to eyes.
- Replacing the projection lens without removing the power plug may result in electric shock.

Do not stand in front of the lens while the projector is being used.

Doing so can cause damage and burns to clothing.

- Strong light is emitted from the projector's lens.

Do not place objects in front of the lens while the projector is being used.

Doing so can cause fire, damage to the object, or malfunction of the lens and projector.

- Strong light is emitted from the projector's lens.

Do not open the desiccant bag. Do not eat the contents.

Inadvertently ingesting desiccant could be harmful.

- If the desiccant gets into your eyes or mouth, immediately rinse with plenty of water and seek medical attention.
- Keep desiccant out of the reach of children.

Before Use

■ Supported projectors

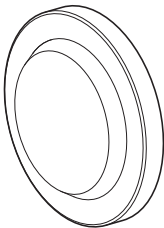
PT-RZ970 / PT-RW930 / PT-RX110 / PT-RZ770 / PT-RW730 / PT-RZ660 / PT-RW620 / PT-DZ870 / PT-DW830 / PT-DX100 / PT-DZ780 / PT-DW750 / PT-DX820

Note

- This manual omits the alphabets at the end of projector model numbers.
- Models other than the above may also be supported. Refer to the operating instructions of the projector you are using.

■ Supplied Accessories

Make sure that the following has been provided.

Part name	Appearance
Lens cover	  (The product is delivered with a lens cover attached.) 1 each

Attaching the Lens / Detaching the Lens

Before replacing the projection lens

Return the projection lens to the home position before replacing or removing it.
For details on how to return the lens to the home position, refer to the operating instructions of the projector.

Attention

- Make sure that the projector power supply is switched off before attaching or detaching the projection lens.
- After removing the projection lens, store it safely away from vibration or impacts.
- Do not touch the electric contact points of the projection lens with your fingers. Dust and dirt on the contacts may cause contact malfunctions, while static electricity may damage the unit.
- Do not touch the surface of the lens with bare hands. Finger prints and dirt on the surface of the lens will be magnified by the lens and lower the quality of the projected image. Place the supplied lens cover on the zoom lens when the projector is not in use.
- The lens is made of glass. The lens could be damaged if brought into contact with or rubbed against hard objects. Handle the lens carefully.
- Use a clean, soft and dry cloth to wipe away dust and dirt from the projection lens. Do not use fluffy cloths containing oil, water or dust for cleaning. The lens is easily damaged, so do not apply excessive pressure when wiping it.

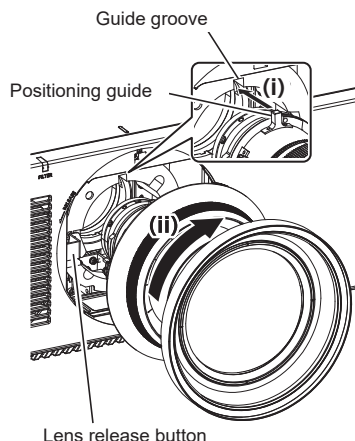
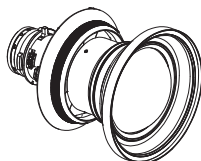
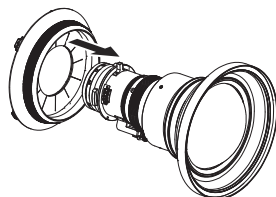
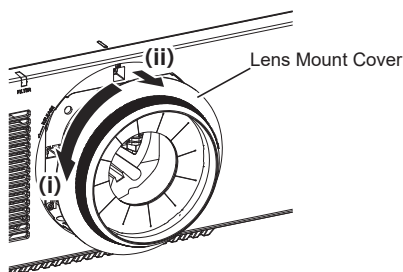
Attaching the Lens / Detaching the Lens (continued)

Attaching the Lens

Attention

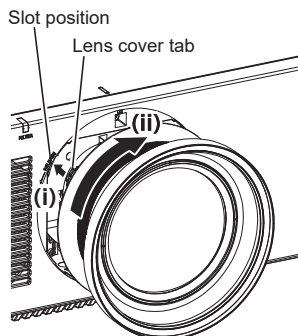
- Before attaching the Projection Lens, remove the lens hole cover (only lens options models) and the two lens covers attached to the Projection Lens.

The illustrations in this procedure depict use of the PT-RZ970 series as an example.



- 1) (i) Turn the lens mount cover counterclockwise, and (ii) remove it.
- 2) Pass the rear of the zoom lens through the lens mount cover until the lens mount cover is at about the front of the zoom lens.
- 3) (i) Align the positioning guide on the zoom lens with the guide groove on the projector, and insert the zoom lens all the way into the projector.
- 4) (ii) Turn the zoom lens clockwise until it clicks into place.
 - Turn the zoom lens counterclockwise, and check that it is locked into place.

Attaching the Lens / Detaching the Lens (continued)

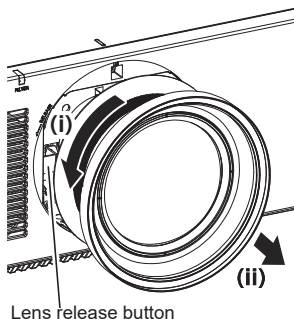


Attention

- After attaching the projection lens, turn on the projector and perform lens calibration.

Detaching the Lens

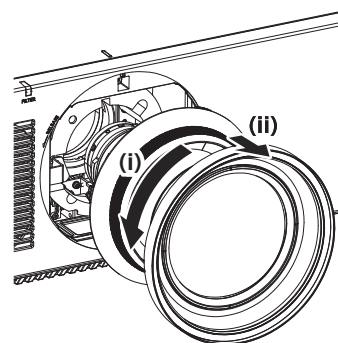
The illustrations in this procedure depict use of the PT-RZ970 series as an example.



- 1) (i) Turn the lens mount cover counterclockwise, and (ii) remove it.

- 2) Press the lens release button.

- A click will be heard.



- 3) (i) Turn the zoom lens counterclockwise, and (ii) remove it.

Attaching the Lens / Detaching the Lens (continued)

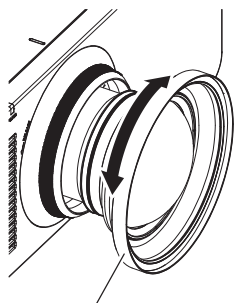
Focus Adjustment

The focus balance of the center of the projected image and that of the peripheral areas differs depending on the size of the image.

This lens is equipped with a function for adjusting the peripheral focus balance.

■ Adjusting the focus

The illustrations in this procedure depict use of the PT-RZ970 series as an example.



Peripheral focus adjustment ring

- 1) **Operate the projector to align the focus of the center of the image.**
- 2) **Manually turn the peripheral focus adjustment ring as shown on the left, and align the focus of the peripheral areas of the image.**

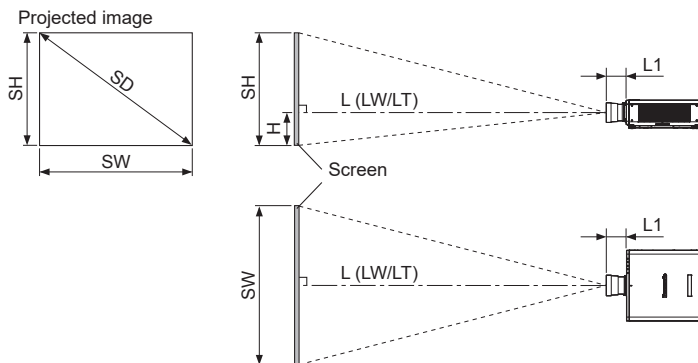
Note

- The projected image sizes and their indicators shown on the peripheral focus adjustment ring are approximate guides.

Projection relationships

The dimensional relationship between the screen and the projector is shown below.

■ Dimensional relationship diagram



Note

- This diagram assumes that the size and position of the projected image will be adjusted so that the image fills the entire screen.
- This illustration is not drawn to scale.

L		Projection distance
	LW	Minimum distance
	LT	Maximum distance
L1		Lens protrusion dimension
SH		Projected image height
H		Distance from the lens center to the lower edge of the projected image
SW		Projected image width
SD		Projected image size

(Unit: m)

Projector model	Dimension for L1 (approximate value)
PT-RZ970 / PT-RW930 / PT-RX110 / PT-RZ770 / PT-RW730 / PT-RZ660 / PT-RW620 / PT-DZ870 / PT-DW830 / PT-DX100	0.104
PT-DZ780 / PT-DW750 / PT-DX820	0.084

Note

- The illustrations of projectors in this manual are for informational purposes only and do not represent a specific projector model. Configurations may vary with the model.
- Some of the alphabet letters at the end of projector model numbers may be omitted in this manual.

Projection relationships (continued)

Attention

- To prevent obstruction of the intake and exhaust vents, install the projector with a clearance at least 500 mm (1 ft. 7 in.) from walls and objects.
If you are installing the projector in a sealed space, be sure to provide additional air conditioning equipment and ventilation equipment. Insufficient ventilation will result in an accumulation of heat and may activate the projector's protection circuit.
- Avoid setting up in places which are subject to sudden temperature changes, such as near an air conditioner or lighting equipment (studio lamps, etc.).

■ Dimensional relationship

For details on the projection distance (L), refer to “Projected image size and Projection distance” and “Projection distance formulas” in the Appendix.

Note

- For details on “Projected image size and Projection distance” for projector models other than the following, refer to “Setting up” in the operating instructions of the projector.
- Some of the alphabet letters at the end of projector model numbers may be omitted in this manual.

PT-RZ970 / PT-RW930 / PT-RX110 / PT-RZ770 / PT-RW730 / PT-RZ660 / PT-RW620 / PT-DZ870 / PT-DW830 / PT-DX100 / PT-DZ780 / PT-DW750 / PT-DX820

Lens shift ranges

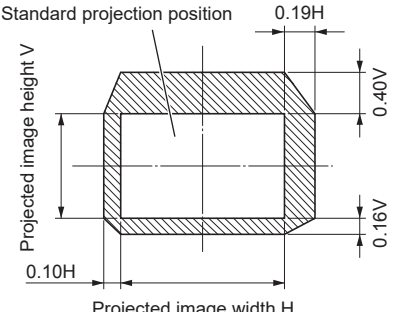
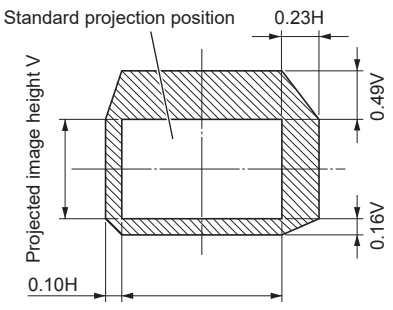
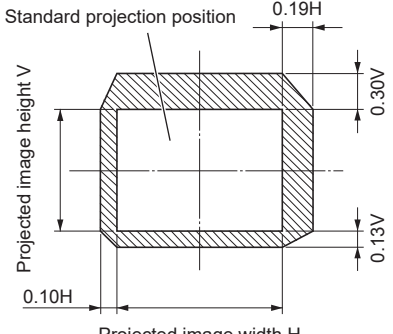
If you perform lens calibration after attaching the projection lens, the projection lens moves to the home position after calibration is complete.

Using the position of the projected image at the home position (i.e., the standard projection position) as a basis, you can use the lens shift adjustment function on the projector to adjust the position of the projected image within the respective lens shift ranges.

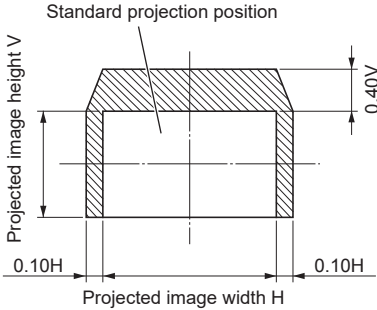
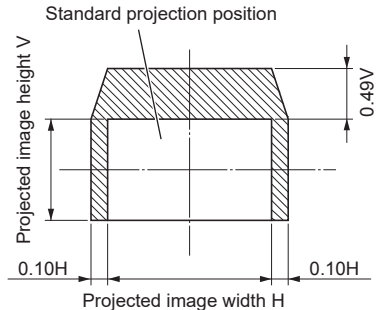
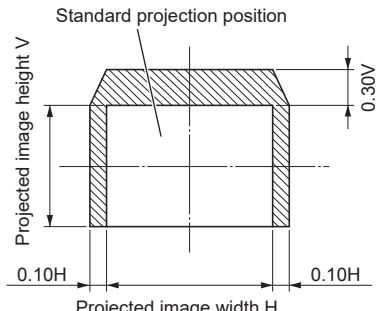
Perform lens shift adjustment within the ranges shown in the following illustrations.

Moving the lens outside of the adjustment ranges may alter the focus. This occurs due to limitations in lens movement that are intended to protect the optical components.

The following illustrations depict lens shift ranges for floor installations of the projector.

PT-RZ970 / PT-RZ770 / PT-RZ660 / PT-DZ780	 Standard projection position 0.19H 0.40V 0.16V 0.10H Projected image height V Projected image width H
PT-RW930 / PT-RW730 / PT-RW620 / PT-DW750	 Standard projection position 0.23H 0.49V 0.16V 0.10H Projected image height V Projected image width H
PT-RX110 / PT-DX820	 Standard projection position 0.19H 0.30V 0.13V 0.10H Projected image height V Projected image width H

Lens shift ranges (continued)

PT-DZ870	 Standard projection position Projected image height V 0.10H Projected image width H 0.10H 0.40V
PT-DW830	 Standard projection position Projected image height V 0.10H Projected image width H 0.10H 0.49V
PT-DX100	 Standard projection position Projected image height V 0.10H Projected image width H 0.10H 0.30V

Note

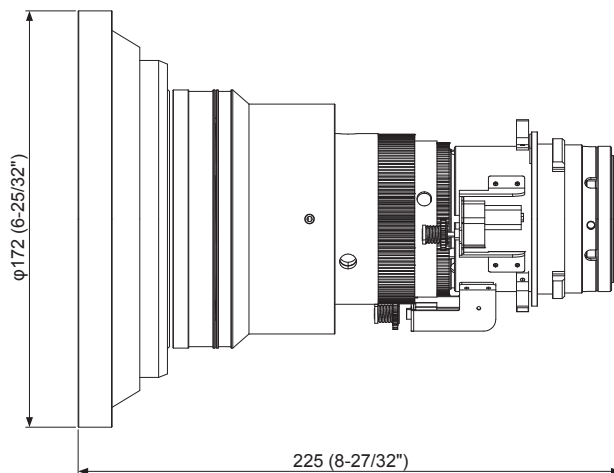
- The home position of the projector a point of origin position for the lens shift (i.e., vertical and horizontal positions of the lens) based on the results of lens calibration. It is not the optical center position of the screen.
- Some of the alphabet letters at the end of projector model numbers may be omitted in this manual.

Specifications

F value	1.85 - 2.32
Focal Length (f)	9.16 mm (3/8") - 12.1 mm (15/32")
Dimensions	Width 172 mm (6-25/32") Height 172 mm (6-25/32") Depth 225 mm (8-27/32")
Net Weight	Approx. 1.3 kg (2.9 lb)

Dimensions

(Unit: mm)



English

Manufactured by:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japan

Importer:

Panasonic Connect Europe GmbH

Authorized Representative in EU:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Importer for UK;

Panasonic Connect UK,
a branch of Panasonic Connect
Europe GmbH,
Maxis 2, Western Road, Bracknell,
Berkshire, RG12 1RT



Italiano

Fabbricato da:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Giappone

Importatore:

Panasonic Connect Europe GmbH

Rappresentante autorizzato nell'UE:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Amburgo, Germania

Français

Fabriqué par:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japon

Importateur :

Panasonic Connect Europe GmbH

Représentant autorisé dans l'UE :

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne

Български

Производител:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Япония

Вносител:

Panasonic Connect Europe GmbH

Упълномощен представител в ЕС:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия

Español

Fabricado por:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japón

Importador:

Panasonic Connect Europe GmbH

Representante Autorizado para la UE:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania

Čeština

Vyrobil:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japonsko

Dovozce:

Panasonic Connect Europe GmbH

Oprávněný zástupce v EU:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo

Deutsch

Hergestellt von:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japan

Importeur:

Panasonic Connect Europe GmbH

Vertretungsberechtigter in der EU:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Dansk

Fremstillet af:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japan

Importør:

Panasonic Connect Europe GmbH

Autoriseret repræsentant i EU:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Eesti

Tootja:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Jaapan

Maaletootja:

Panasonic Connect Europe GmbH

Volitatud esindaja ELis:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Lietuvių

Gamintojas:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japonija

Importuotojas:

Panasonic Connect Europe GmbH

Įgaliotasis atstovas ES:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburgas, Vokietija

Ελληνικά

Κατασκευάστηκε από:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Ιαπωνία

Εισαγωγέας:

Panasonic Connect Europe GmbH

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην ΕΕ:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Γερμανία

Magyar

Gyártotta:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japán

Importőr:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hivatalos képviselő az EU-ban:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

Hrvatski

Proizvodi:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japan

Uvoznik:

Panasonic Connect Europe GmbH

Ovlašteni zastupnik u EU-u:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka

Nederlands

Geproduceerd door:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japan

Importeur:

Panasonic Connect Europe GmbH

Bevoegde vertegenwoordiger in de EU:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Latviešu

Ražotājs:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japāna

Importētājs:

Panasonic Connect Europe GmbH

Oficiālais pārstāvis ES:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vācija

Norsk

Produsert av:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japan

Importør:

Panasonic Connect Europe GmbH

Autorisert representant i EU:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Polski

Wyprodukowano przez:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japonia

Importer:

Panasonic Connect Europe GmbH

Upoważniony przedstawiciel w UE:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Slovenščina

Proizvajala:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japonska

Uvoznik:

Panasonic Connect Europe GmbH

Pooblaščenji zastopnik v EU:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija

Português

Fabricado por:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japão

Importador:

Panasonic Connect Europe GmbH

Representante Autorizado na UE:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemanha

Türkçe

Tarafından Üretilmiştir:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japonya

İthalatçı:

Panasonic Connect Europe GmbH

AB Yetkili Temsilcisi:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Almanya

Română

Fabricat de:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japonia

Importator:

Panasonic Connect Europe GmbH

Reprezentant autorizat în UE:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Suomi

Valmistaja:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japani

Maahantuoja:

Panasonic Connect Europe GmbH

Valtuutettu edustaja EU:ssa:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa

Slovenčina

Výrobca:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japonsko

Dovozca:

Panasonic Connect Europe GmbH

Autorizovaný zástupca v EÚ:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

Svenska

Tillverkad av:

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531,
Japan

Importör:

Panasonic Connect Europe GmbH

Auktoriserad representant i EU:

Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

MEMO

MEMO



Disposal of Old Equipment

Only for European Union and countries with recycling systems



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local authority.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

Product Information (for Turkey only)



AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Eski Ekipman ve Bataryaların İşlenmesi.

Sadece geri dönüşüm sistemleri olan Avrupa Birliği ve ülkeleri için geçerlidir.

Ürünler, ambalaj ve/veya ekli belgeler üzerindeki bu semboller kullanılmış elektrik ve elektronik ürünlerin genel ev atığı ile karıştırılmaması gerektiğini ifade eder.

Eski ürünlerin toplanması ve geri kazanılması için bu atıklar lütfen yasayla belirlenmiş olan uygun toplama merkezlerine teslim ediniz.

Bu atıkların doğru işlenmesiyle, değerli kaynakların korunmasına ve insan sağlığı ve çevreye olası negatif etkilerinin engellenmesine yardımcı olabilirsiniz.

Atıkların toplanması ve geri dönüşümü için detaylı bilgi için lütfen bağlı olduğunuz yerel yönetimlerle iletişime geçiniz.

Atıkların atılmasıyla ilgili yanlış uygulamalar yasayla belirlenmiş olan cezalara sebebiyet verebilir.

Panasonic Connect Co., Ltd.

Web Site : <https://panasonic.net/cns/projector/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022

Panasonic Connect North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102

TEL: (877) 803 - 8492

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

TEL: (905) 624 - 5010

SS0318AM2042 -PS

Printed in Japan